BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG — PUBLISHED BY AUTHORITY

10c | Maandag 11 Maart 1974 | WINDHOEK | Monday 11 March 1974 | No. 3386

INHOUD

GOEWERMENTSKENNISGEWING:

No. 53 Ordonnansie 1974: Uitvaardiging van 165

CONTENTS

GOVERNMENT NOTICE: *Page/Bladsy*

Ordinance 1974: Promulgation of 165

Goewermentskennisgewing

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 53] [11 Maart 1974

ORDONNANSIE, 1974: UITVAARDIGING VAN

Dit behaag die Administrateur om sy goedkeuring te heg, ooreenkomstig artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika 1968 (Wet 39 van 1968) aan die volgende Ordonnansie wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ooreenkomstig artikel 29 van gemelde Wet.

No. *Titel* *Bladsy*

No. 2 Wysigingsordonnansie op Hospitale, 1974 166

Government Notice

The following Government Notice is published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 53.] [11 March 1974

ORDINANCE, 1974: PROMULGATION OF

The Administrator has been pleased to assent, in terms of section 27 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968) to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act.

No. *Title* *Page*

No. 2 Hospitals Amendment Ordinance, 1974 167

No. 2 van 1974.]

WYSIGINGSORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1974.

(Goedgekeur 8 Maart 1974.)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)
(Datum van inwerkingtreding 1 Februarie 1974.)

ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Hospitale, 1972, betreffende die gelde wat deur werkgewers betaalbaar is ten opsigte van werknemers wat vry behandeling ontvang; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:-

Wysiging van artikel 18A van Ordonnansie 14 van 1972, soos ingevoeg deur artikel 8 van Ordonnansie 3 van 1973.

1. Artikel 18A van die Ordonnansie op Hospitale, 1972 (Ordonnansie 14 van 1972), word hierby gewysig -

(a) deur die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (1) te voeg:

"Met dien verstande dat die Uitvoerende Komitee enige sodanige werkgewer van die bepalings van hierdie subartikel kan vrystel op die voorwaardes wat hy bepaal."; en

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) By die toepassing van subartikel (1) beteken "werkverskaffingsburo" 'n werkverskaffingsburo ingestel ingevolge die Regulasies vir Werkverskaffingsburo's, 1972, afgekondig by Proklamasie No. R.323 van 1972 van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika in *Staatskoerant* No. 3742 van 22 Desember 1972, en ook 'n werkverskaffingsburo ingestel ingevolge die Regulasies vir Werkverskaffingsburo's vir Namas, 1973, afgekondig by Proklamasie No. R.32 van 1973 van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika in *Staatskoerant* No. 3780 van 9 Februarie 1973.".

Kort titel en inwerkingtreding

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Hospitale, 1974, en word geag in werking te getree het op die eerste dag van Februarie 1974.

No. 2 of 1974.]

HOSPITALS AMENDMENT ORDINANCE, 1974.

(Assented to 8 March 1973.)
(Afrikaans text signed by the Administrator.)
(Date of commencement 1 February 1974.)

ORDINANCE

To amend the Hospitals Ordinance, 1972, in regard to the fees payable by employers in respect of employees who shall receive free treatment; and to provide for incidental matters.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:-

Amendment of section 18A of Ordinance 14 of 1972, as inserted by section 8 of Ordinance 3 of 1973.

1. Section 18A of the Hospitals Ordinance, 1972 (Ordinance 14 of 1972), is hereby amended -

(a) by the addition to subsection (1) of the following proviso:

"Provided that the Executive Committee may exempt any such employer from the provisions of this subsection, subject to such conditions as it may determine."; and

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) For the purposes of subsection (1) "employment bureau" means an employment bureau established in terms of the Employment Bureaux Regulations, 1972, published under Proclamation No. R.323 of 1972 of the State President of the Republic of South Africa in *Government Gazette* No. 3742 of 22 December, 1972, and includes an employment bureau established in terms of the Employment Bureaux Regulations for Namas, 1973, published under Proclamation No. R.32 of 1973 of the State President of the Republic of South Africa in *Government Gazette* No. 3780 of 9 February, 1973.".

Short title and commencement.

2. This Ordinance shall be called the Hospitals Amendment Ordinance, 1974, and shall be deemed to have come into operation on the first day of February, 1974.